HARIO

熱湯用 ⚠注意 ●直火にかけられません

V60
DRIP DECANTER
ドリップデカンタ

取扱説明書
Instruction Manual

お買いあげ誠にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

Thank you very much for your purchase. To use the product correctly, please be sure to read this instruction manual. After reading the manual, store it in a safe place.

Do not expose to direct flame.

832922
VDD-02 説明書1110

家庭用品品質表示法による表示

品　　名 ： 耐熱ガラス製器具
使用区分 ： 熱湯用
耐熱温度差 ： 120℃

取扱い上の注意

●調理の時は外側の水滴をぬぐい、途中で差し水をする時は冷水をさけ、またガラスの部分が熱くなっている時はぬれた布でふれたり、ぬれた所に置かないで下さい。
●洗う時は、研磨材入りたわし、金属たわしやクレンザーなどを使用しないで下さい。
●使用区分以外には使用しないで下さい。

ハリオグラス株式会社
〒103-0006　東京都中央区日本橋富沢町9-3

製品についてのお問い合わせ先
ハリオグラス株式会社
〒103-0006　東京都中央区日本橋富沢町9-3
フリーダイヤル:0120-39-8208 http://www.hario.com/

HARIO GLASS CO.,LTD.
9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,Chuo-ku,Tokyo 103-0006 Japan
http://www.harioglass.com/

・・・材質のご案内 / Material guide・・・

V60ペーパーフィルター02
V60 Paper filter 02

V60ドリッパー：ポリプロピレン（耐熱温度120℃／1〜4杯用）
V60Dripper : Polypropylene
(Heatproof temperature : 120℃)
(For1- 4 Cups)

バンド：シリコーンゴム（耐熱温度180℃）
Band : Silicone rubber
(Heatproof temperature : 180℃)
＊バンドは取り外して洗浄できます。
＊The removable band is washable.

ガラス本体：耐熱ガラス（耐熱温度差120℃）
Glass pot : Heatproof glass
(Heatproof temperature difference : 120℃)
＊目盛りは目安目盛りです。
＊The scale is approximate.

おいしいコーヒーのいれ方
How to brew

1

温めておいたガラス本体にドリッパーをセットします。ペーパーフィルターのチャック部(点線部)を折り曲げ、ドリッパーの内部にセットし、珈琲粉(中細挽き)を杯数分入れます。粉は少しゆすって平らにします。
＊1杯分10〜12gが目安です。

Warm the glass pot and set the dripper. Fold the paper filter along the seams and place inside the cone. Add coffee grounds (medium-fine grind) for your required servings and shake it lightly to level.
＊10-12g is normally good for one serving (120ml)

2

沸騰したお湯を火からおろし、お湯の静まりを待ちます。珈琲粉の中心から粉全体がしめる程度にお湯をゆっくり注ぎ、30秒程蒸らします。

Take the boiling water off the flame. Wait for the boiling water to settle. Pour hot water slowly to moisten the grounds from the center to the outward with moving circular pattern. Wait for about 30 seconds until next pouring.

3

中心よりうず状にお湯を注ぎます。お湯を注ぐ時はペーパーフィルターに直接かからないように注ぎ、抽出時間は杯数分に関係なく3分を目安とします。

Slowly start adding more hot water using the same speed, swirling motion as before. Make sure the water does not come in direct contact with the paper filter. Brewing should take 3 minutes.

4

ドリッパーを外して、温めておいたカップに注いでお召し上がりください。

＊コーヒーを注ぐ際は、必ずドリッパーを外してください。
＊注ぐときは、ガラスが熱くなっておりますので必ずバンド部分をお持ちください。
＊ペーパーフィルターは、ハリオの「V60用ペーパーフィルター02」をご使用ください。

Remove the dripper, pour into a cup and enjoy.

＊Please remove the dripper when you pour coffee.
＊The glass pot will be very hot. Please hold the Band when pouring the coffee.
＊Please use HARIO V60 Paper filter 02.

お取扱上の注意/Handling precautions

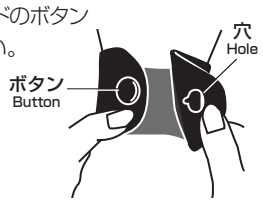
⚠直火にかけられません。
⚠ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時はていねいにお取扱いください。
⚠お子様に使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。

●ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。

●ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。破損の原因になります。
●破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。

●廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。
●お飲み物をいれて凍らせないでください。また、冷蔵庫に入れる場合は、さましてから入れてください。
●ガラス本体は熱くなりますので、持ち運びや注ぐ際は、バンド部分をお持ちください。

●バンドをガラス本体から取り外す際は、右図のようにバンドのボタンを穴から外してください。



⚠Do not expose to direct flame.
⚠Handle the glassware with the utmost care.
⚠Do not let children use it. Do not use the product next to children and not put it in the place where children can reach.

●Do not use the product if you find a crack, chip or scratch in the glassware. Continued use a defective product could lead to fire or injury.
●Do not use a metal spoon inside the glass bowl. It may cause breakage.
●Be careful when handling chipped or broken glass parts.
●Please follow your local rules regarding the disposal.
●Do not freeze with drinks. Also,cool before refrigerating
●The glass pot will be very hot. Please hold the band when carrying it.
●To remove the band from the glass pot, unfasten the button of the band as shown in the figure to the right.

お手入れの方法/Product care

⚠洗浄する場合はやわらかいスポンジに中性洗剤を使用してください。
⚠やわらかいスポンジでも、右図のようにクレンザーやガラスに傷のつく研磨材、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないでください。思わぬときに破損する原因となります。

●本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は,お手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。
●ガラスの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。

⚠Use a soft sponge and mild dish detergent for cleaning.
⚠Even when using a soft sponge, do not use the sponges or cleansers shown below that will damage the glass. Doing so,it may cause the glass to break unexpectedly.

●This product can be washed in a dishwasher. Please follow the instructions of dishwasher properly.
●Diluted household bleach may be used for cleaning tough stains. When using household bleach, always follow the instructions properly. Please wash the glass thoroughly after bleaching.